



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 10 kwietnia 2025 r.

Poz. 2444

UCHWAŁA NR XII/86/IX/2025 RADY MIASTA TRZEBINI

z dnia 27 marca 2025 roku

w sprawie zmian w uchwale budżetowej Gminy Trzebinia na rok 2025

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 roku poz. 1465 ze zmianami) na wniosek Burmistrza Miasta

Rada Miasta Trzebinia uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2025 po stronie przychodów zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2025 po stronie dochodów zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2025 po stronie wydatków zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Budżet po zmianach zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 2. 1) Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowaną nadwyżkę budżetu w kwocie 826 563,24 zł, która zostanie przeznaczona na spłatę kredytów.

2) Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 1 613 436,76 zł i rozchody budżetu w łącznej kwocie 2 440 000,00 zł.

3) Ustala się limit zobowiązań z tytułu:

a) kredytu na pokrycie deficytu występującego w ciągu roku do kwoty 7 000 000,00 zł.

§ 3. Przyjmuje się nową treść załącznika nr 1 uchwały budżetowej o treści jak w załączniku nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Przyjmuje się dochody i wydatki budżetu związane z realizacją zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych - środki z Rządowego Funduszu Polski Ład na kwotę 20 655 268,68 zł zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr
XII/86/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 27 marca 2025 roku

PRZYCHODY

Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenie
957 – Nadwyżki z lat ubiegłych	0	125 663,92
RAZEM	0	125 663,92

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 2 do Uchwały

Nr XII/86/IX/2025

Rady Miasta Trzebini

z dnia 27 marca 2025 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2025**DOCHODY**

Dział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
720	Informatyka	0,37	0,56
	dochody bieżące:	0,07	0,17
	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego 7 – 0,17 9 – [-0,07]	0,07	0,17
	dochody majątkowe:	0,30	0,39
	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego 7 – [-0,30] 9 – 0,39	0,30	0,39
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	113 776,65	0
	dochody majątkowe:	113 776,65	0
	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego "7" - 113 776,65	113 776,65	0
758	Różne rozliczenia	0	3 094 646,94
	dochody bieżące:	0	317 061,94
	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	0	9 756,87

	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków , o których mowa w art. 5 ust 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego „7” – 307 305,07	0	307 305,07
	dochody majątkowe:	0	2 777 585,00
	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	0	2 777 585,00
855	Rodzina	0	50 000,00
	dochody bieżące:	0	50 000,00
	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy , pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	0	50 000,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0	25 805,18
	dochody bieżące:	0	25 805,18
	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0	25 805,18
	RAZEM	113 777,02	3 170 452,68

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 3 do Uchwały
Nr XII/86/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 27 marca 2025 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2025

WYDATKI

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
700		Gospodarka mieszkaniowa	0	2 777 585,00
	70095	Pozostała działalność	0	2 777 585,00
		- wydatki majątkowe	0	2 777 585,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	0	2 777 585,00
720		Informatyka	0,56	0,56
	72095	Pozostała działalność	0,56	0,56
		- wydatki bieżące	0,17	0,17
		1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego 7 – 0,17 9 – [-0,17}	0,17	0,17
		- wydatki majątkowe	0,39	0,39
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	0,39	0,39
		w tym wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego 7 – [-0,30] 9 – 0,39 9 – [-0,09]	0,39	0,39
750		Administracja publiczna	0	35 562,05
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	0	35 562,05
		- wydatki bieżące	0	35 562,05
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	35 562,05
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0	35 562,05
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	175 041,00	0
	75412	Ochotnicze straże pożarne	175 041,00	0
		- wydatki majątkowe	175 041,00	0
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	175 041,00	0

		w tym wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego 7 – [-113 776,65] 9 – [- 61 264,35]	175 041,00	0
801		Oświata i wychowanie	0	50 928,00
	80104	Przedszkola	0	50 928,00
		- wydatki bieżące	0	50 928,00
		1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego 7 – 50 928,00	0	50 928,00
855		Rodzina	0	50 000,00
	85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	0	50 000,00
		- wydatki bieżące	0	50 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	50 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	50 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0	291 105,53
	90095	Pozostała działalność	0	291 105,53
		- wydatki bieżące	0	291 105,53
		1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego 7 – 256 377,07 9 – 34 728,46	0	291 105,53
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0	152 200,00
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	0	152 200,00
		- wydatki bieżące	0	152 200,00
		1) dotacje na zadania bieżące	0	152 200,00
		RAZEM	175 041,56	3 357 381,14

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 4 do Uchwały
Nr XII/86/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 27 marca 2025 roku

Budżet po zmianach na rok 2025 wyniesie:

Dochody	239 175 977,21	Przychody :	1 613 436,76
		- Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	702 123,86
		- Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	271 452,21
		- Nadwyżki z lat ubiegłych	639 860,69
Wydatki	238 349 413,97	Rozchody :	2 440 000,00
		- Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów w tym : Kredyty	2 440 000,00
WYNIK	826 563,24	WYNIK	- 826 563,24

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 5 do Uchwały
Nr XII/86/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 27 marca 2025 roku

Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu gminy w roku 2025

I. Dla jednostek sektora finansów publicznych

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
1) Dotacje podmiotowe			8 952 000,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (§ 2480)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92109 Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby Trzebińskie Centrum Kultury	5 312 200,00
		92116 Biblioteki	3 639 800,00
RAZEM			8 952 000,00
2) Dotacje celowe			11 088 265,92
Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (§ 2310)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	7 700,00
		80103 Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	18 000,00
		80104 Przedszkola	450 000,00
		80106 Inne formy wychowania przedszkolnego	3 000,00
	852 Opieka społeczna	85295 Pozostała działalność	274 522,00
RAZEM			753 222,00
Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących (§ 2710)	600 Transport i łączność	60003 Krajowe pasażerskie przewozy autobusowe	153 122,89
	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75421 Zarządzanie kryzysowe	153 209,00
RAZEM			306 331,89
Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 2800)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92109 Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby - Dotacja celowa dla instytucji kultury Trzebińskiego Centrum Kultury na Bony Kultury dla Kół Gospodyń	40 000,00
		92116 Biblioteki - Realizacja projektu "BLISKO - Biblioteka dobra na wszystko" - wkład własny	7 200,00
RAZEM			47 200,00

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatowo-gminnych, związków powiatów, związków metropolitalnych na dofinansowanie zadań bieżących (§ 2900)	600 Transport i łączność	60004 Lokalny Transport zbiorowy	8 062 877,11
	900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód	200 000,00
		90095 Pozostała działalność	400 000,00
RAZEM			8 662 877,11
Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (§ 6300)	600 Transport i łączność	60013 Drogi publiczne wojewódzkie	239 649,30
RAZEM			239 649,30
Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin oraz związków powiatowo-gminnych lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (§ 6650)	600 Transport i łączność	60004 Lokalny transport zbiorowy	1 078 985,62
RAZEM			1 078 985,62
OGÓŁEM DOTACJE			20 040 265,92

II. Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
1) Dotacje podmiotowe			21 896 517,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty (§ 2540)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	248 275,00
		80104 Przedszkola	4 972 640,00
		80105 Przedszkola specjalne	1 730 771,00
		80149 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	2 561 637,00
		80150 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	229 178,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85404 Przedszkola	362 302,00
RAZEM			10 104 803,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną (§ 2590)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	6 028 003,00
		80104 Przedszkola	1 512 377,00
		80149 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	587 070,00
		80150 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	3 636 178,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85404 Przedszkola	28 086,00
RAZEM			11 791 714,00

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
2) Dotacje celowe			4 313 298,67
Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego (§ 2360)	851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	270 000,00
	852 Pomoc społeczna	85228 Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	1 882 200,00
		85295 Pozostała działalność	257 380,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85412 Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	60 000,00
		85495 Pozostała działalność	20 000,00
	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92195 Pozostała działalność	30 000,00
	926 Kultura fizyczna	92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej	27 000,00
RAZEM			2 546 580,00
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji fundacjom (§ 2810)	855 Rodzina	85504 Wspieranie rodziny	19 879,44
RAZEM			19 879,44
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom (§ 2820)	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75412 Ochotnicze straże pożarne	15 000,00
	851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	65 000,00
	926 Kultura fizyczna	92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej	700 000,00
RAZEM			780 000,00
Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 6230)	900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód	62 000,00
		90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	414 839,23
RAZEM			476 839,23

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych (§ 6570)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92120 Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	490 000,00
RAZEM			490 000,00
OGÓŁEM DOTACJE			26 209 815,67
RAZEM DOTACJE I + II			46 250 081,59

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 6 do Uchwały
Nr XII/86/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 27 marca 2025 roku

**Dochody i wydatki budżetu związane z realizacją zadań inwestycyjnych i
zakupów inwestycyjnych - POLSKI ŁĄD**

DOCHODY

Dział	Rozdz.	§	Nazwa	Plan na 2025 rok
758			Różne rozliczenia	20 655 268,68
	75814		Różne rozliczenia finansowe	20 655 268,68
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	20 655 268,68
			RAZEM	20 655 268,68

WYDATKI

Dział	Rozdz.	Nazwa	Plan na 2025 rok
600		Transport i łączność	365 767,29
	60016	Drogi publiczne gminne	365 767,29
		wydatki majątkowe	365 767,29
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	365 767,29
700		Gospodarka mieszkaniowa	18 289 501,39
	70095	Pozostała działalność	18 289 501,39
		wydatki majątkowe	18 289 501,39
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	18 289 501,39
926		Kultura fizyczna	2 000 000,00
	92601	Obiekty sportowe	2 000 000,00
		wydatki majątkowe	2 000 000,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	2 000 000,00
		RAZEM	20 655 268,68

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat